

# QUICK START GUIDE

EB-U3300  
WIRELESS BATTERY PACK

**SAMSUNG**

Printed in Korea  
A00800 Rev.1.4  
EU/ASIA Type 10/2020

# QUICK START GUIDE

EB-U3300

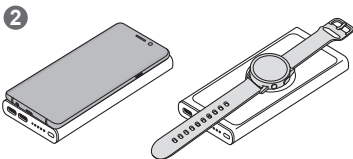
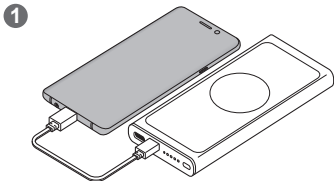
WIRELESS BATTERY PACK

**SAMSUNG**

# Contents

English.....	4
Français .....	6
Deutsch .....	8
Italiano .....	10
Español.....	12
Magyar .....	14
Polski .....	16
Română .....	18
Български .....	20
Hrvatski.....	22
Srpski.....	24
Português .....	26
Latviešu.....	28

<b>Lietuvių kalba.....</b>	<b>30</b>
<b>Eesti .....</b>	<b>32</b>
<b>Nederlands .....</b>	<b>34</b>
<b>Svenska .....</b>	<b>36</b>
<b>Norsk .....</b>	<b>38</b>
<b>Suomi .....</b>	<b>40</b>
<b>Dansk.....</b>	<b>42</b>
<b>Ελληνικά.....</b>	<b>44</b>
<b>Slovenščina.....</b>	<b>46</b>
<b>Slovenčina .....</b>	<b>48</b>
<b>Čeština.....</b>	<b>50</b>
<b>Türkçe.....</b>	<b>52</b>



Copyright © 2020 Samsung Electronics

- (1) Connect one end of the USB cable to the battery pack's USB charger port. Then, plug the other end of the USB cable into the mobile device's multipurpose jack. Or, (2) place a mobile device or watch on the wireless battery pack. Charging will begin when the charging coil comes into contact with the wireless charging coil of the mobile device or watch.
- Do not place foreign materials, such as metal objects, magnets, and magnetic stripe cards, between the mobile device or watch and the wireless charger.
- If the charger is not connected, you must press the wireless battery pack's button to charge the mobile device or watch wirelessly.
- If the wireless battery pack, mobile device, or watch is not charging, press and hold the wireless battery pack's button for more than 7 seconds to restart it.

- Visit [www.samsung.com](http://www.samsung.com) to view the user manual and the safety information.
- Your consumer rights are governed by the law of the country in which you purchased the product. Please contact your service provider for more information.

## Correct disposal



This marking on the product, accessories or literature indicates that the product and its electronic accessories (e.g. charger, headset, USB cable) should not be disposed of with other household waste.



This product is India RoHS compliant.



This marking on the battery, manual or packaging indicates that the batteries in this product should not be disposed of with other household waste.

For information on Samsung's environmental commitments and product regulatory obligations, e.g. REACH, WEEE or Batteries, visit our sustainability page available via [www.samsung.com](http://www.samsung.com).

## Declaration of Conformity

Samsung Electronics declares that this device complies with the essential requirements and relevant provisions of Directive 2014/53/EU.

Go to [www.samsung.com/mobile\\_doc](http://www.samsung.com/mobile_doc) to view the Declaration of Conformity.

Samsung / PO Box 12987, Dublin. IE / Yateley, GU46 6GG. UK

## Band and mode

Band and mode	Output power
Wireless Charging 125.7 kHz–129.7 kHz, 146 kHz	16.57 dBμA/m at 10 m

- (1) Branchez l'une des extrémités du câble USB sur le port de chargement USB de la batterie externe sans fil. Branchez ensuite l'autre extrémité du câble USB sur le connecteur à fonctions multiples de l'appareil mobile.
- (2) Vous pouvez également placer l'appareil mobile ou la montre sur la batterie externe sans fil. Le chargement démarre dès que la zone de chargement de la batterie externe entre en contact avec la zone de chargement sans fil de l'appareil mobile ou de la montre.
- Ne placez jamais de corps étrangers, tels des objets métalliques, des aimants et des cartes à bande magnétique entre l'appareil mobile ou la montre et la batterie externe sans fil.
- Si le chargeur n'est pas connecté, vous devez appuyer sur la touche de la batterie externe sans fil pour recharger l'appareil mobile ou la montre sans fil.
- Si la batterie externe sans fil, l'appareil mobile ou la montre ne se recharge pas, maintenez la touche de la batterie externe sans fil enfoncée pendant plus de 7 secondes afin de la redémarrer.
- Visitez le site [www.samsung.com](http://www.samsung.com) pour consulter le mode d'emploi et les consignes de sécurité.
- Les droits des consommateurs sont régis par la législation du pays dans lequel vous avez acheté le produit. Pour en savoir plus, contactez votre opérateur.

## Élimination correcte



Ce symbole apposé sur le produit, ses accessoires ou sa documentation indique que ni le produit, ni ses accessoires électroniques usagés (chargeur, écouteurs, câble USB, etc.), ne peuvent être jetés avec les autres déchets ménagers.



Ce symbole apposé sur la batterie, le manuel ou l'emballage indique que la batterie de ce produit ne doit pas être éliminée en fin de vie avec les autres déchets ménagers.

Pour toute information sur les engagements de Samsung en faveur de la protection de l'environnement et sur les obligations réglementaires adoptées, comme le règlement REACH contre les risques liés aux substances chimiques, la directive sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), la gestion de la mise au rebut des batteries, visitez notre page sur le développement durable à l'adresse : [www.samsung.com](http://www.samsung.com).

## Déclaration de conformité

Samsung Electronics déclare que cet appareil est conforme aux exigences essentielles et aux dispositions applicables de la Directive 2014/53/EU.

Accédez à la page [www.samsung.com/mobile\\_doc](http://www.samsung.com/mobile_doc) pour afficher la Déclaration de conformité.

## Fréquence de bande et mode

Fréquence de bande et mode	Puissance en sortie
Chargement sans fil 125,7 kHz – 129,7 kHz, 146 kHz	16,57 dB $\mu$ A/m à 10 m



- (1) Verbinden Sie ein Ende des USB-Kabels mit dem USB-Ladegerätsanschluss des Akkupacks. Stecken Sie dann das andere Ende des USB-Kabels in die Multifunktionsbuchse am Mobilgerät. Alternativ (2) legen Sie das Mobilgerät oder die Watch auf den induktiven Akkupack. Der Ladevorgang beginnt, sobald die Ladespule in Berührung mit der induktiven Ladespule des Mobilgeräts bzw. der Watch kommt.
- Platzieren Sie keine Fremdkörper wie metallische Gegenstände, Magnete oder Karten mit Magnetstreifen zwischen Mobilgerät oder Watch und induktivem Ladegerät.
- Falls das Ladegerät nicht angeschlossen ist, müssen Sie die Taste am induktiven Akkupack drücken, um das Mobilgerät oder die Watch kabellos zu laden.
- Sollte der induktive Akkupack, das Mobilgerät oder die Watch nicht geladen werden, halten Sie die Taste am induktiven Akkupack mindestens 7 Sekunden lang gedrückt, um ihn neu zu starten.
- Das Benutzerhandbuch und die Sicherheitsinformationen finden Sie auf [www.samsung.com](http://www.samsung.com)
- Laden Sie das Gerät nicht länger als eine Woche auf, da eine Überladung die Akkulebensdauer beeinträchtigen kann.
- Ihre Verbraucherrechte unterliegen dem Recht des Landes, in dem Sie das Produkt gekauft haben. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Dienstanbieter.

## Ordnungsgemäße Entsorgung



Diese Kennzeichnung auf dem Produkt, den Zubehörteilen oder der Dokumentation weist darauf hin, dass das Produkt und die elektronischen Zubehörteile wie z. B. Ladegerät, Headset und USB-Kabel nicht mit anderem Hausmüll entsorgt werden dürfen.



Die Kennzeichnung auf dem Akku bzw. auf der dazugehörigen Dokumentation oder Verpackung gibt an, dass der Akku zu diesem Produkt nach seiner Lebensdauer nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf.

Weitere Informationen zum Umweltengagement von Samsung und den produktspezifischen Regulierungsaufgaben wie zu REACH, WEEE und Akkus finden Sie auf unserer Nachhaltigkeitsseite unter [www.samsung.com](http://www.samsung.com)

## Konformitätserklärung

Samsung Electronics erklärt, dass dieses Gerät den grundlegenden Anforderungen und den einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Die Konformitätserklärung finden Sie unter [www.samsung.com/mobile\\_doc](http://www.samsung.com/mobile_doc)

## Band und Modus

Band und Modus	Ausgangsleistung
Induktives Laden: 125,7 kHz–129,7 kHz, 146 kHz	16,57 dB $\mu$ A/m bei 10 m

- (1) Collegare un'estremità del cavo USB alla porta per caricabatteria USB del battery pack. Successivamente, inserite l'altra estremità del cavo USB nel connettore multifunzione del dispositivo mobile. In alternativa, (2) posizionate un dispositivo mobile o un orologio sul battery pack wireless. La ricarica inizia quando la bobina di ricarica entra in contatto con la bobina di ricarica wireless del dispositivo mobile o dell'orologio.
- Non collocate materiali estranei, come oggetti metallici, magneti e schede con banda magnetica, tra il dispositivo mobile o l'orologio e il caricabatteria wireless.
- Se il caricabatteria non è collegato, dovete premere il tasto del battery pack wireless per caricare il dispositivo mobile o l'orologio in wireless.
- Se il battery pack wireless, il dispositivo mobile o l'orologio non si ricaricano, tenete premuto il tasto del battery pack wireless per più di 7 secondi per riavviarlo.
- Visitate [www.samsung.com](http://www.samsung.com) per visualizzare il manuale dell'utente e le informazioni di sicurezza.
- I diritti del consumatore sono disciplinati dalla legislazione del paese in cui avete acquistato il prodotto. Per maggiori informazioni, contattate il vostro rivenditore.
- Il dispositivo e gli accessori illustrati in questo manuale potrebbero variare in base al Paese nel quale i prodotti vengono distribuiti.

## Smaltimento corretto



Questo marchio riportato sul prodotto, sugli accessori o sulla documentazione indica che il prodotto e i relativi accessori elettronici (quali caricabatteria, auricolare, cavo USB) non devono essere smaltiti con altri rifiuti domestici.



Questo marchio riportato sulla batteria, sulla documentazione o sulla confezione indica che le batterie di questo prodotto non devono essere smaltite con altri rifiuti domestici.

Per informazioni relative all'impegno di Samsung verso l'ambiente e per gli adempimenti di legge specifici per il prodotto, ad esempio REACH, WEEE o Batterie, consultare la pagina Sostenibilità su <http://www.samsung.com/it/aboutsamsung/sustainability/environment/our-commitment/data/>

## Dichiarazione di Conformità

Samsung Electronics dichiara che questo dispositivo è conforme ai requisiti essenziali ed alle disposizioni pertinenti della Direttiva 2014/53/EU.

Visitate [www.samsung.com/mobile\\_doc](http://www.samsung.com/mobile_doc) per visualizzare la Dichiarazione di Conformità.

## Banda e modalità

Banda e modalità	Potenza in uscita
Ricarica wireless 125,7 kHz – 129,7 kHz, 146 kHz	16,57 dBμA/m a 10 m



### Servizio Clienti

Hai bisogno di assistenza? Chiama il nostro Numero verde GRATUITO da telefono fisso o cellulare dall'Italia. I nostri operatori sono a disposizione per fornire supporto immediato o indicarti il modo più veloce per accedere all'assistenza tecnica autorizzata.

**800 726 7864**

**800 SAMSUNG**



### Supporto online

Scopri l'area supporto del nostro sito. Troverai informazioni e consigli sul tuo dispositivo, oltre ad assistenza diretta anche dall'estero tramite chat, community e live support.

[www.samsung.com/it/support/](http://www.samsung.com/it/support/)

- (1) Conecte un extremo del cable USB al puerto de carga USB de la funda de carga. A continuación, conecte el otro extremo del cable USB a la clavija multifunción del dispositivo móvil. También puede (2) colocar un dispositivo móvil o reloj sobre la funda de carga inalámbrica. El proceso de carga comenzará cuando la bobina de carga entre en contacto con la bobina de carga inalámbrica del dispositivo móvil o del reloj.
- No coloque materiales extraños, como objetos metálicos, imanes y tarjetas con banda magnética, entre el dispositivo móvil o el reloj y el cargador inalámbrico.
- Si el cargador no está conectado, debe pulsar el botón de la funda de carga inalámbrica para cargar el dispositivo móvil o el reloj de forma inalámbrica.
- Si la funda de carga inalámbrica, el dispositivo móvil o el reloj no cargan, mantenga pulsado el botón de la funda de carga inalámbrica durante más de 7 segundos para reiniciarla.
- Visite [www.samsung.com](http://www.samsung.com) para consultar el manual de usuario y la información de seguridad.
- Sus derechos como consumidor están regidos por la legislación del país en el que compró el producto. Para obtener más información, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

## Eliminación correcta



La presencia de este símbolo en el producto, accesorios o material informativo que lo acompañan indica que ni el producto ni sus accesorios electrónicos (como el cargador, los auriculares o el cable USB) deberán eliminarse junto con otros residuos domésticos.



La presencia de esta imagen en la batería, el manual o el paquete del producto indica que, cuando haya finalizado la vida útil de las baterías, no deberán eliminarse junto con otros residuos domésticos.

Para obtener información sobre el compromiso de Samsung con el medio ambiente y las obligaciones específicas del producto con normativas concretas, como REACH, RAEE, sobre baterías, visite nuestra página de sostenibilidad en [www.samsung.com](http://www.samsung.com).

## Declaración de conformidad

Visite [www.samsung.com/mobile\\_doc](http://www.samsung.com/mobile_doc) para ver la Declaración de conformidad.

## Resumen Declaración de Conformidad

SAMSUNG declara, bajo su responsabilidad, que este aparato cumple con lo dispuesto en la Directiva 2014/53/UE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 16 de abril de 2014, trasladada a la legislación española mediante el Real Decreto 188/2016, de 6 de mayo.

## Banda y modo

Banda y modo	Potencia de salida
Carga inalámbrica 125,7 kHz–129,7 kHz, 146 kHz	16,57 dBμA/m a 10 m

- (1) Az USB-kábel egyik végét csatlakoztassa a külső akkumulátor USB-töltőaljzatához. Ezután az USB-kábel másik végét csatlakoztassa a mobilkészülék többcélú csatlakozójához. Vagy (2) helyezzen egy mobilkészüléket vagy órát a vezeték nélküli külső akkumulátorra. A töltés akkor kezdődik meg, amikor a mobilkészülék vagy az óra hátlapja hozzáér a töltőfelülethez.
- Ne helyezzen idegen tárgyakat, például fémtárgyakat, mágneseket és mágnescsíkos kártyákat a készülék vagy óra és a vezeték nélküli töltő közé.
- Ha a töltő nincs csatlakoztatva, meg kell nyomnia a vezeték nélküli külső akkumulátor gombját a mobilkészülék vagy óra vezeték nélküli töltéséhez.
- Ha a vezeték nélküli külső akkumulátor, a mobilkészülék vagy az óra nem töltődik, tartsa hosszan lenyomva a vezeték nélküli külső akkumulátor gombját legalább 7 másodpercig az újraindításhoz.
- A felhasználói kézikönyv és a biztonsági információk megtekintéséhez látogassa meg a [www.samsung.com](http://www.samsung.com) oldalt.
- Vásárló jogait azon ország jogszabályai határozzák meg, ahol megvásárolta a terméket. További információkért vegye fel a kapcsolatot a szolgáltatójával.

## Helyes hulladékkezelés



Ez a terméken és tartozékain vagy dokumentációján feltüntetett jel azt jelzi, hogy a terméket és elektronikus tartozékait (például töltő, fejhallgató, USB-kábel) nem szabad a normál háztartási hulladékkal együtt kidobni.



Az akkumulátoron, a kézikönyvön vagy a csomagoláson szereplő jelzés arra utal, hogy hasznos élettartama végén a terméket nem szabad egyéb háztartási hulladékkal együtt kidobni.

A Samsung környezetvédelmi kötelezettségvállalásaival, illetve az adott termékekhez kötődő jogszabályi kötelezettségeivel – például REACH-, WEEE-, illetve akkumulátor-irányelv – kapcsolatban látogasson el a [www.samsung.com](http://www.samsung.com) oldalra.

## Megfelelőségi nyilatkozat

A Samsung Electronics kijelenti, hogy a készülék megfelel a 2014/53/EU direktíva alapvető követelményeinek és vonatkozó előírásainak.

A megfelelőségi nyilatkozat megtekintéséhez látogasson el a [www.samsung.com/mobile\\_doc](http://www.samsung.com/mobile_doc) webhelyre.

## Frekvenciatartomány

Frekvenciatartomány	Kimeneti teljesítmény
Vezeték nélküli töltés 125,7 kHz-129,7 kHz, 146 kHz	16,57 dB $\mu$ A/m 10 m-en



- (1) Podłącz jedną końcówkę kabla USB do portu ładowania USB w baterii przenośnej. Następnie włóż drugi koniec kabla USB do złącza wielofunkcyjnego urządzenia mobilnego. Lub (2) umieść urządzenie przenośne albo zegarek na bezprzewodowej baterii przenośnej. Ładowanie rozpocznie się po zbliżeniu cewki ładowania do cewki ładowania bezprzewodowego urządzenia przenośnego lub zegarka.
- Nie należy umieszczać ciał obcych, takich jak przedmioty metalowe, magnesy i karty z paskiem magnetycznym, między urządzeniem bezprzewodowym lub zegarkiem a ładowarką bezprzewodową.
- Jeżeli ładowarka nie jest podłączona, konieczne jest naciśnięcie przycisku bezprzewodowej baterii przenośnej w celu bezprzewodowego naładowania urządzenia przenośnego lub zegarka.
- Jeżeli bezprzewodowa bateria przenośna, urządzenie przenośne lub zegarek się nie ładują, naciśnij przycisk bezprzewodowej baterii przenośnej i przytrzymaj go przez ponad siedem sekund, aby ponownie ją uruchomić.
- Odwiedź [www.samsung.pl](http://www.samsung.pl), aby wyświetlić instrukcję obsługi i informacje bezpieczeństwa.
- Prawa klienta są określone przez prawo kraju, w którym zakupiono produkt. Aby uzyskać więcej informacji, skontaktuj się z dostawcą usług.

## Właściwe usuwanie



To oznaczenie umieszczone na produkcie, akcesoriach lub dokumentacji oznacza, że po zakończeniu eksploatacji nie należy wyrzucać tego produktu ani jego akcesoriów (np. ładowarki, zestawu słuchawkowego, kabla USB) ze zwykłymi odpadami komunalnymi.



Niniejsze oznaczenie na baterii, instrukcji obsługi lub opakowaniu oznacza, że po upływie okresu użytkowania baterie, w które wyposażony był dany produkt, nie mogą zostać usunięte wraz z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych.

Więcej informacji na temat zobowiązań ekologicznych oraz zobowiązań prawnych dotyczących konkretnych produktów firmy Samsung, np. REACH, ZSEE lub baterii, można znaleźć na stosownej stronie w witrynie [www.samsung.pl](http://www.samsung.pl)

## Deklaracja zgodności

Firma Samsung Electronics oświadcza, że to urządzenie jest zgodne z istotnymi wymogami i odpowiednimi postanowieniami Dyrektywy 2014/53/EU.

Aby zapoznać się z treścią Deklaracji zgodności, przejdź na stronę [www.samsung.com/mobile\\_doc](http://www.samsung.com/mobile_doc).

## Pasma i tryb

Pasma i tryb	Moc wyjściowa
Ładowanie bezprzewodowe 125,7 kHz–129,7 kHz, 146 kHz	16,57 dB $\mu$ A/m przy 10 m

- (1) Conectați un capăt al cablului USB la portul de încărcare USB al bateriei externe. Apoi, introduceți celălalt capăt al cablului USB în mufa multifuncțională a dispozitivului mobil. Sau (2) așezați un dispozitiv mobil sau un telefon pe bateria externă wireless. Încărcarea va începe atunci când bobina de încărcare intră în contact cu bobina de încărcare wireless a dispozitivului mobil sau a ceasului.
- Nu puneți materiale străine, cum ar fi obiecte metalice, magneți sau cartele cu bandă magnetică între dispozitivul mobil sau ceas și încărcătorul wireless.
- Dacă încărcătorul nu este conectat, trebuie să apăsați butonul bateriei externe wireless pentru a încărca wireless dispozitivul mobil sau ceasul.
- Dacă bateria externă wireless, dispozitivul mobil sau ceasul nu se încarcă, țineți apăsat butonul bateriei externe pentru mai mult de 7 secunde pentru repornire.
- Accesați [www.samsung.com](http://www.samsung.com) pentru a vedea manualul de utilizare și informațiile de siguranță.
- Drepturile dumneavoastră în calitate de consumator sunt reglementate de legile din țara în care produsul a fost achiziționat. Vă rugăm să contactați furnizorul dvs. de servicii pentru mai multe informații.

## Eliminarea corectă



Acest simbol de pe produs, accesorii și documentație indică faptul că produsul și accesoriiile sale electronice (ex. încărcător, căști, cablu USB) nu trebuie eliminate împreună cu alte deșeuri menajere.



Acest marcaj de pe baterie, de pe manualul de utilizare sau de pe ambalaj indică faptul că bateriile acestui produs nu trebuie eliminate împreună cu alte deșeuri menajere la sfârșitul ciclului lor de viață.

Pentru informații privind angajamentele de mediu ale Samsung și obligațiile de reglementare specifice produselor, ex. REACH, WEEE, baterii, vizitați pagina noastră de sustenabilitate la [www.samsung.com](http://www.samsung.com).

## Declarație de conformitate

Samsung Electronics declară că acest dispozitiv este conform cu cerințele esențiale și prevederile relevante ale Directivei 2014/53/EU.

Accesați [www.samsung.com/mobile\\_doc](http://www.samsung.com/mobile_doc) pentru a vedea Declarația de conformitate.

## Bandă și mod

Bandă și mod	Putere de ieșire
Încărcare wireless 125,7 kHz–129,7 kHz, 146 kHz	16,57 dBμA/m la 10 m

- (1) Свържете единия край на USB кабела към USB порта за зарядното устройство на батерийния пакет. След това поставете единия край на USB кабела в многофункционалния жак на мобилното устройство. Или, (2) поставете мобилно устройство или часовник върху безжичния батериен пакет. Зареждането ще започне, когато намотката на зарядното устройство влезе в контакт с безжичната намотка на мобилното устройство или часовника.
- Не поставяйте чужди материали като метални предмети, магнити и карти с магнитна лента, между мобилното устройство или часовника и безжичното зарядно устройство.
- Ако зарядното устройство не е свързано, трябва да натиснете бутона на безжичния батериен пакет, за да заредите мобилното устройство или часовника безжично.
- Ако безжичният батериен пакет, мобилното устройство или часовникът не се зареждат, натиснете и задръжте бутона на безжичния батериен пакет за повече от 7 секунди за да го рестартирате.
- Посетете [www.samsung.com](http://www.samsung.com) за да видите ръководството за потребителя и информацията за безопасност.
- Вашите потребителски права се регулират от закона на държавата, в която сте закупили продукта. Моля, свържете се със своя доставчик на услуги за повече информация.

## Правилно изхвърляне



Тази маркировка на продукта, принадлежностите или литературата указва, че продуктът и неговите електронни принадлежности (например зарядно устройство, слушалки, USB кабел) не трябва да бъдат изхвърляни с други битови отпадъци.



Това обозначение върху батерията, ръководството или опаковката, показва, че батериите в този продукт не бива да се изхвърля с другите битови отпадъци.

За информация относно ангажимента на Samsung към околната среда и нормативните задължения, специфични за продуктите, като например REACH, WEEE или батерии, посетете нашата страница за Устойчиво развитие на [www.samsung.com](http://www.samsung.com).

## Декларация за съответствие

Samsung Electronics декларира, че това устройство отговаря на основните изисквания и съответните клаузи на Директива 2014/53/EU.

Отидете на [www.samsung.com/mobile\\_doc](http://www.samsung.com/mobile_doc) за да видите декларацията за съответствие.

## Лента и режим

Лента и режим	Изходна мощност
Безжично зареждане 125,7 kHz - 129,7 kHz, 146 kHz	16,57 dB $\mu$ A/m при 10 м

- (1) Povežite jedan kraj USB kabela u USB priključak za punjač baterijskog kompleta. Zatim ukopčajte drugi kraj USB kabela u višenamjenski priključak mobilnog uređaja. Ili, (2) stavite mobilni uređaj ili sat na bežični baterijski komplet. Punjenje će započeti nakon što zavojnica za punjenje dođe u dodir sa zavojnicom za bežično punjenje mobilnog uređaja ili sata.
- Nemojte stavljati strane materijale, kao što su metalni predmeti, magneti i kartice s magnetskom trakom između mobilnog uređaja ili sata i punjača za bežično punjenje.
- Ako punjač nije spojen, za bežično punjenje mobilnog uređaja ili sata morate pritisnuti gumb bežičnog baterijskog kompleta.
- Ako se bežični baterijski komplet, mobilni uređaj ili sat ne pune, pritisnite i držite gumb za bežičnu bateriju više od 7 sekundi da biste je ponovno pokrenuli.
- Posjetite [www.samsung.com](http://www.samsung.com) kako biste pregledali korisnički priručnik i sigurnosne informacije.
- Vaša potrošačka prava regulirana su zakonom zemlje u kojoj ste kupili proizvod. Za više informacija obratite se pružatelju usluga.

## Ispravno zbrinjavanje



Ova oznaka na proizvodu, dodatnoj opremi ili u literaturi pokazuje da se proizvod i njegov elektronički pribor (npr. punjač, slušalice, USB kabel) ne smiju odlagati s ostalim kućanskim otpadom.



Ova oznaka na bateriji, priručniku ili pakiranju ukazuje na to da se istrošene baterije iz ovog proizvoda ne smiju odlagati s ostalim kućanskim otpadom.

Za informacije o ekološkim obvezama Samsunga i zakonskim obvezama koje se odnose na proizvod kao što su uredba REACH, direktiva WEEE ili Baterije, posjetite našu stranicu održivosti na [www.samsung.com](http://www.samsung.com).

## Izjava o sukladnosti

Samsung Electronics izjavljuje da je ovaj uređaj u skladu s važnim zahtjevima i relevantnim odrednicama Direktive 2014/53/ EU.

Idite na [www.samsung.com/mobile\\_doc](http://www.samsung.com/mobile_doc) kako biste pregledali Izjavu o sukladnosti.

## Pojas i način rada

Pojas i način rada	Izlazna snaga
Bežično punjenje 125,7 kHz-129,7 kHz, 146 kHz	16,57 dB $\mu$ A/m na 10 m



- (1) Povežite jedan kraj USB kabela sa USB portom za punjač pakovanja baterije. Zatim uključite drugi kraj USB kabela u višenamenski konektor mobilnog uređaja. Ili (2) stavite mobilni uređaj ili sat na bežično pakovanje baterije. Punjenje će početi kada kalem za punjenje stupi u kontakt sa bežičnim punjačem na mobilnom uređaju ili satu.
- Ne stavljajte strana tela, kao što su metalni predmeti, magneti i magnetne kartice, između mobilnog uređaja ili sata i bežičnog punjača.
- Ako punjač nije povezan, za bežično punjenje mobilnog uređaja ili sata morate da pritisnete dugme pakovanja baterije.
- Ako se bežična baterija, mobilni uređaj ili sat ne pune, pritisnite i držite dugme pakovanja baterije više od 7 sekundi da biste ponovo pokrenuli.
- Idite na [www.samsung.com](http://www.samsung.com) kako biste pregledali uputstvo za upotrebu i bezbednosne informacije.
- Vaša prava kao potrošača su zaštićena zakonom zemlje u kojoj ste kupili proizvod. Obratite se svom pružaocu usluga za više informacija.

## Pravilno odlaganje u otpad



Ova oznaka na proizvodu, dodatnoj opremi ili u literaturi ukazuje da proizvod i njegovu elektronsku dodatnu opremu (npr. punjač, slušalice, USB kabl) ne treba odlagati sa ostalim kućnim otpadom.



Ova oznaka na bateriji, priručniku ili na pakovanju znači da baterije u ovom proizvodu ne smeju da se odlože sa ostalim otpadom iz domaćinstva, kada prestane da radi.

Za informacije o obavezama prema zaštiti životne sredine i regulatornim obavezama specifičnim za proizvode kompanije Samsung, npr. direktiva REACH, direktiva WEEE ili Baterije, posetite našu stranicu o održivosti [www.samsung.com](http://www.samsung.com).

## Izjava o usaglašenosti

Samsung Electronics izjavljuje da ovaj uređaj ispunjava osnovne zahteve i relevantne odredbe Direktive 2014/53/EU.

Idite na [www.samsung.com/mobile\\_doc](http://www.samsung.com/mobile_doc) da biste videli Izjavu o usaglašenosti.

### Opseg i režim

Opseg i režim	Izlazna snaga
Bežično punjenje 125,7 kHz – 129,7 kHz, 146 kHz	16,57 dB $\mu$ A/m na 10 m

- (1) Ligue um terminal do cabo USB na porta USB do carregador de bateria auxiliar. Depois, ligue o outro terminal do cabo USB na porta multifunções do dispositivo. Em alternativa, (2) coloque um dispositivo móvel ou um relógio na bateria auxiliar sem fios. O carregamento começará quando a área de carregamento da base entrar em contacto com a área de carregamento sem fios do dispositivo móvel ou do relógio.
- Não coloque materiais estranhos, como objetos metálicos, ímãs e cartões com banda magnética, entre o dispositivo móvel ou relógio e o carregador sem fios.
- Caso o carregador não esteja ligado, deverá premir o botão da bateria auxiliar sem fios para carregar o dispositivo móvel ou o relógio sem fios.
- Caso a bateria auxiliar sem fios, o dispositivo móvel ou o relógio não estiverem a carregar, prima sem soltar o botão da bateria auxiliar sem fios durante mais de 7 segundos para a reiniciar.
- Visite [www.samsung.com](http://www.samsung.com) para consultar o manual do utilizador e as informações de segurança.
- Os seus direitos de consumidor são geridos pelas leis do país onde adquiriu o produto. Por favor contacte a sua operadora para mais informação.

## Eliminação correta



Este símbolo apresentado no produto, nos acessórios ou na literatura indica que o produto e os seus acessórios eletrónicos (por exemplo, o carregador, o auricular, o cabo USB) não devem ser eliminados juntamente com os resíduos domésticos.



Este símbolo, apresentado na bateria, manual ou embalagem, indica que as baterias existentes neste produto não devem ser eliminadas juntamente com os resíduos domésticos indiferenciados no final do seu período de vida útil.

Para informações sobre os compromissos ambientais e sobre as obrigações regulamentares específicas dos produtos da Samsung, p. ex. REACH, WEEE ou Baterias, consulte a nossa página sobre sustentabilidade disponível em [www.samsung.com](http://www.samsung.com)

## Declaração de conformidade

A Samsung Electronics declara que este dispositivo está de acordo com os requisitos essenciais e as provisões relevantes da Directiva 2014/53/EU.

Aceda a [www.samsung.com/mobile\\_doc](http://www.samsung.com/mobile_doc) para consultar a Declaração de Conformidade.

## Banda e modo

Banda e modo	Potência de saída
Carregamento sem fios de 125,7 kHz–129,7 kHz, 146 kHz	16,57 dB $\mu$ A/m a 10 m

- (1) Savienojiet vienu USB kabeļa galu ar akumulatora bloka USB lādētāja pieslēgvietu. Pēc tam iespraudiet otru USB kabeļa galu mobilās ierīces daudzfunkcionālajā kontaktligzdā. Vai (2) novietojiet mobilo ierīci vai pulksteni uz bezvadu akumulatora bloka. Uzlāde sāksies, kad uzlādes spole nonāks saskarē ar mobilās ierīces vai pulksteņa bezvadu uzlādes spoli.
- Nenovietojiet citus materiālus, piemēram, metāla priekšmetus, magnētus un magnētisko joslu kartes, starp mobilo ierīci vai pulksteni un bezvadu lādētāju.
- Ja lādētājs nav pievienots, lai veiktu mobilās ierīces vai pulksteņa bezvadu uzlādi, jānospiež bezvadu akumulatora bloka poga.
- Ja bezvadu akumulatora bloks, mobilā ierīce vai pulkstenis nelādējas, turiet nospiestu akumulatora bloka pogu ilgāk par 7 sekundēm, lai pārstartētu to.
- Lai skatītu lietotāja rokasgrāmatu un drošības informāciju, apmeklējiet tīmekļa vietni [www.samsung.com](http://www.samsung.com).
- Jūsu patērētāja tiesības reglamentē likumi, kas ir spēkā produkta iegādes valstī. Lai iegūtu papildinformāciju, lūdzu, sazinieties ar savu pakalpojumu sniedzēju.

## Pareiza likvidēšana



Šis marķējums uz produkta, aksesuāriem vai literatūrā norāda uz to, ka produktu un tā elektroniskos aksesuārus (piem., lādētāju, austiņas, USB kabeli) nedrīkst izmest sadzīves atkritumos.



Šis marķējums uz akumulatora, rokasgrāmatā vai uz iepakojuma norāda, ka šī izstrādājuma akumulatoru pēc tā kalpošanas laika beigām nedrīkst izmest ar citiem sadzīves atkritumiem.

Informāciju par Samsung nostāju vides jautājumos un izstrādājumiem atbilstošajām normatīvajām prasībām, piem., REACH, WEEE vai direktīvu par baterijām un akumulatoriem skatiet vietnes [www.samsung.com](http://www.samsung.com) ilgtspējības lapā.

## Atbilstības deklarācija

Samsung Electronics atzīst ka šī ierīce atbilst galvenajām prasībām un attiecīgajiem 2014/53/ES Direktīvas noteikumiem.

Apmeklējiet vietni [www.samsung.com/mobile\\_doc](http://www.samsung.com/mobile_doc), lai skatītu atbilstības deklarāciju.

### Josla un režīms

Josla un režīms	Izejas jauda
Bezvadu uzlāde 125,7 kHz–129,7 kHz, 146 kHz	16,57 dB $\mu$ A/m pie 10 m

- (1) Prijunkite vieną USB laido galą prie akumulatoriaus bloko USB įkroviklio prievado. Tuomet įkiškite kitą USB laido galą į mobiliojo prietaiso universaliąją jungtį. Arba (2) padėkite mobilųjį prietaisą arba laikrodį ant belaidžio akumulatoriaus bloko. Įkrovimas prasidės, kai atsiras įkrovimo ritės ir mobiliojo prietaiso arba laikrodžio belaidės įkrovimo ritės kontaktas.
- Tarp mobiliojo prietaiso arba laikrodžio ir belaidžio įkroviklio nedėkite kitų daiktų, tokių kaip metaliniai daiktai, magnetai ir kortelės su magnetinėmis juostelėmis.
- Jei įkroviklis neprijungtas, turite paspausti belaidžio akumulatoriaus bloko mygtuką, kad belaidžiu būdu įkrautumėte mobilųjį prietaisą arba laikrodį.
- Jei belaidis akumulatoriaus blokas, mobilusis prietaisas ar laikrodis nekraunamas, paspauskite ir ilgiau nei 7 sek. palaikykite belaidžio akumulatoriaus bloko mygtuką, kad paleistumėte jį iš naujo.
- Apsilankykite adresu [www.samsung.com](http://www.samsung.com), norėdami peržiūrėti naudotojo vadovą ir saugos informaciją.
- Vartotojo teises reglamentuoja šalies, kurioje įsigijote šį produktą, teisė. Daugiau informacijos gausite susisiekę su savo paslaugos tiekėju.

## Teisingas išmetimas



Šis ženklavimas ant gaminio, priedų ar literatūros rodo, jog gaminio ir jo elektroninių priedų (pvz., įkroviklis, ausinės, USB laidas) negalima išmesti kartu su buitinėmis atliekomis.



Šis ženklas, pateikiamas ant akumulatoriaus, jo dokumentacijoje ar ant pakuotės nurodo, kad šio produkto akumuliatorių, pasibaigus jų tinkamumo naudoti laikui, negalima išmesti kartu su kitomis buitinėmis atliekomis.

Daugiau informacijos apie „Samsung“ gamtosauginius įsipareigojimus ir su produktu susijusius kontrolės įsipareigojimus, pvz.: REACH, WEEE arba akumuliatoriai, rasite apsilankę mūsų tvarumo puslapyje adresu [www.samsung.com](http://www.samsung.com).

## Atitikties deklaracija

„Samsung Electronics“ pareiškia, kad šis prietaisas atitinka direktyvos 2014/53/EU pagrindinius reikalavimus ir būtinas nuorodas.

Eikite į [www.samsung.com/mobile\\_doc](http://www.samsung.com/mobile_doc), norėdami peržiūrėti Atitikties deklaraciją.

## Juosta ir režimas

Juosta ir režimas	Išėjimo galia
Belaidis įkrovimas 125,7 kHz–129,7 kHz, 146 kHz	16,57 dBμA/m 10 m



- (1) Ühendage USB kaabli üks ots akukomplekti USB-laadimisporti. Seejärel ühendage USB kaabli teine ots mobiilseadme mitmeotstarbelisse pessa. Või (2) asetage mobiilseade või kell juhtmevaba akukomplekti peale. Laadimine algab, kui laadimismähis puutub kokku mobiilseadme või kella juhtmevaba laadimismähisega.
- Ärge asetage mobiilseadme või kella ja juhtmevaba laadija vahele võõrkehasid, näiteks metallist esemeid, magneteid või magnetribaga kaarte.
- Kui laadur pole ühendatud, peate mobiilseadme või kella juhtmevabaks laadimiseks vajutama juhtmevaba akukomplekti nuppu.
- Kui juhtmevaba akukomplekt, mobiilseade või kell ei lae, vajutage juhtmevaba akukomplekti nuppu ja hoidke seda kauem kui 7 sekundit all, et see taaskäivitada.
- Kasutusjuhendi ja ohutusosalase teabe vaatamiseks minge veebisaidile [www.samsung.com](http://www.samsung.com).
- Teie tarbijaõiguseid kaitsevad selle riigi õigusaktid, kust te toote ostsite. Rohkema teabe saamiseks võtke ühendust oma teenuseosutajaga.

## Korrektne kõrvaldamine



See tootel, lisavarustusel või kirjanduses olev tähis näitab, et toodet ja selle elektroonilisi lisaseadmeid (nt laadur, kuularid, USB-kaabel) ei tohi visata olmeprügi hulka.



Selline tähistus akul, kasutusjuhendil või pakendil näitab, et toote akusid ei tohi kasutusaja lõppemisel kõrvaldada koos muude olmejäätmetega.

Lisateavet Samsungi keskkonnavalase tegevuse ja toodetele seadusega (nt REACH, WEEE, või õigusaktid akude kohta) kehtestatud kohustuste kohta leiate meie jätkusuutlikkuse veebisaidilt [www.samsung.com](http://www.samsung.com).

## Vastavusdeklaratsioon

Samsung Electronics kinnitab, et käesolev seade vastab direktiivi 2014/53/EU põhilustele ja vastavatele sätetele.

Vastavusdeklaratsiooni vaatamiseks minge lehele  
[www.samsung.com/mobile\\_doc](http://www.samsung.com/mobile_doc).

## Sagedus

Sagedus	Väljundvõimsus
Juhtmevaba laadimine 125,7 kHz–129,7 kHz, 146 kHz	16,57 dB $\mu$ A/m 10 m juures

- (1) Sluit het ene uiteinde van de USB-kabel aan op de USB-oplaadpoort van de batterijpack. Sluit vervolgens het andere uiteinde van de USB-kabel aan op de multifunctionele aansluiting van het apparaat. Of (2) plaats een mobiel apparaat of horloge op het draadloze batterijpack. Het opladen begint wanneer de laadpoel in contact komt met de spoel voor draadloos opladen van het mobiele apparaat of horloge.
- Plaats geen vreemde voorwerpen, zoals metalen objecten, magneten en kaarten met een magnetische strip, tussen het mobiele apparaat of het horloge en de draadloze oplader.
- Als de oplader niet is verbonden, moet u op de knop van het draadloze batterijpack drukken om het mobiele apparaat of horloge draadloos op te laden.
- Als het draadloze batterijpack, mobiele apparaat of horloge niet wordt opgeladen, houdt u de knop voor het draadloze batterijpack langer dan 7 seconden ingedrukt om het opnieuw te starten.
- Ga naar [www.samsung.com](http://www.samsung.com) om de gebruiksaanwijzing en de veiligheidsgegevens weer te geven.
- Uw rechten als consument worden beheerst door de wetgeving van het land waar u het product hebt gekocht. Neem contact op met uw serviceprovider voor meer informatie.

## Correct weggooien



Dit symbool op het product, accessoires of de documentatie geeft aan dat het product en de elektronische accessoires (bijvoorbeeld oplader, headset, USB-kabel) niet mogen worden weggeworpen bij het huishoudelijk afval.



Dit merkteken op de batterij, gebruiksaanwijzing of verpakking geeft aan dat de batterij in dit product aan het einde van de levensduur niet samen met ander huishoudelijk afval mag worden weggegooid.

Voor informatie over de milieuverplichtingen van Samsung en de productspecifieke regelgevingen, zoals REACH, AEEA of batterijen, gaat u naar onze duurzaamheidspagina die beschikbaar is via [www.samsung.com](http://www.samsung.com).

## Verklaring van overeenstemming

Samsung Electronics verklaart dat dit apparaat voldoet aan de essentiële vereisten en relevante bepalingen van Richtlijn 2014/53/EU.

Ga naar [www.samsung.com/mobile\\_doc](http://www.samsung.com/mobile_doc) om de Verklaring van overeenstemming te bekijken.

### Band en modus

Band en modus	Uitgangsvermogen
Draadloos opladen 125,7 kHz - 129,7 kHz, 146 kHz	16,57 dB $\mu$ A/m bij 10 m

- (1) Anslut ena änden av USB-kabeln till batteripackets USB-laddningsuttag. Anslut sedan den andra änden av USB-kabeln till den mobila enhetens flerfunktionsuttag. Eller (2) placera en mobil enhet eller klocka på det trådlösa batteripacket. Laddningen startar när laddningsspolen kommer i kontakt med den mobila enhetens eller klockans trådlösa laddningsspole.
- Placera inga främmande föremål, t.ex. metallföremål, magneter eller kort med magnetremsor, mellan den mobila enheten eller klockan och den trådlösa laddaren.
- Om laddaren inte är ansluten måste du trycka på det trådlösa batteripackets knapp för att ladda den mobila enheten eller klockan trådlöst.
- Om det trådlösa batteripacket, den mobila enheten eller klockan inte laddar, håll det trådlösa batteripackets knapp intryckt i 7 sekunder för att starta om.
- Gå till [www.samsung.com](http://www.samsung.com) för att läsa bruksanvisningen och säkerhetsinformationen.
- Dina konsumenträttigheter styrs av lagarna i det land där du köpte produkten. Kontakta din tjänsteleverantör för mer information.

## Korrekt kassering



Denna märkning på produkten, tillbehör eller i dokument anger att produkten och dess elektroniska tillbehör (till exempel laddare, headset, USB-kabel) inte ska slängas tillsammans med annat hushållsavfall.



Denna märkning på batteriet, i manualen eller på förpackningen anger att batterierna i denna produkt inte bör slängas tillsammans med annat hushållsavfall.

Information om Samsungs miljörelaterade åtaganden och produktspecifika lagstadgade skyldigheter, t.ex. REACH, WEEE och batterier, hittar du på vår hållbarhetssida via [www.samsung.com](http://www.samsung.com).

## Försäkran om överensstämmelse

Samsung Electronics intygar att den här enheten uppfyller de väsentliga kraven och relevanta bestämmelserna i direktiv 2014/53/EU.

Gå till [www.samsung.com/mobile\\_doc](http://www.samsung.com/mobile_doc) för att se försäkran om överensstämmelse.

## Band och läge

Band och läge	Uteffekt
Trådlös laddning 125,7 kHz–129,7 kHz, 146 kHz	16,57 dBμA/m vid 10 m

## Det här är bara början.

Tack för att du köpt en ny Samsungprodukt. Vill du få ut mer av din produkt, dela med dig till andra, vara med i tävlingar och få fler förmåner? Gå med i My Samsung Experience! [www.samsung.se/mysamsungexperience](http://www.samsung.se/mysamsungexperience)

Behöver du hjälp eller har frågor, hänvisar vi till [www.samsung.se](http://www.samsung.se).

Klicka på "SUPPORT" => "Hjälp & felsökning" och välj sedan produktgrupp och produkttyp

Alternativt ring vår kundsupport tfn:  
0771-726786

- (1) Koble den ene enden av USB-kabelen til USB-laderporten på batteripakken. Koble deretter den andre enden av USB-kabelen til flerfunksjonskontakten på den mobile enheten. Eller (2) plasser mobilenheten eller klokken på den trådløse batteripakken. Ladingen begynner når ladespolen kommer i kontakt med den trådløse ladespolen til mobilenheten eller klokken.
- Ikke plasser fremmedlegemer som for eksempel metallgjenstander, magneter eller kort med magnetstriper mellom mobilenheten eller klokken og den trådløse laderen.
- Hvis laderen ikke er tilkoblet, må du trykke på knappen til den trådløse batteripakken for å lade mobilenheten eller klokken trådløst.
- Hvis den trådløse batteripakken, mobilenheten eller klokken ikke lades, trykker du på og holder inne knappen på den trådløse batteripakken i mer enn 7 sekunder for å starte den på nytt.
- Gå inn på [www.samsung.com](http://www.samsung.com) for å se brukerhåndboken og sikkerhetsinformasjonen.
- Forbrukerrettighetene dine reguleres av lovgivningen i landet der du kjøpte produktet. Kontakt tjenesteleverandøren din for å få mer informasjon.

## Riktig avfallshåndtering



Denne merkingen på produktet, tilbehør eller trykksaker angir at produktet og det elektroniske tilbehøret (som for eksempel lader, hodesett og USB-kabel) ikke skal kastes sammen med annet husholdningsavfall.



Denne merkingen på batteriet, bruksanvisningen eller emballasjen angir at batteriene i dette produktet ikke skal kastes sammen med annet husholdningsavfall.

Du finner informasjon om Samsungs miljøengasjement og produktspesifikke regulatoriske forpliktelser, for eksempel REACH, WEEE og batterier, på siden vår om bærekraftighet på [www.samsung.com](http://www.samsung.com).

## Samsvarserklæring

Samsung Electronics erklærer at denne enheten samsvarer med de grunnleggende kravene og relevante bestemmelsene i direktiv 2014/53/EU. Gå til [www.samsung.com/mobile\\_doc](http://www.samsung.com/mobile_doc) for å se samsvarserklæringen.

## Bånd og modus

Bånd og modus	Utgangstrøm
Trådløs lading 125,7 kHz–129,7 kHz, 146 kHz	16,57 dB $\mu$ A/m ved 10 m

## Dette er bare begynnelsen

Takk for at du har kjøpt et nytt Samsung-produkt. Ønsker du å få mer ut av produktet ditt, dele og ta del i kunnskap, tips og triks, delta i konkurranser eller få andre fordeler? Meld deg inn i My Samsung Experience! ved å gå til [www.samsung.no/mysamsungexperience](http://www.samsung.no/mysamsungexperience)

Trenger du hjelp eller har spørsmål, henviser vi til [www.samsung.no](http://www.samsung.no).

Klikk på "SUPPORT" => "Hjelp og feilsøking" eller søk ved hjelp av modellnummer.

Alternativt kan du ringe vår kundesupport på telefon 815 56 480.



- (1) Kytke USB-kaapelin toinen pää akun USB-laturiporttiin. Kytke sitten USB-kaapelin toinen pää mobiililaitteen monitoimiliitäntään. Vaihtoehtoisesti (2) voit sijoittaa mobiililaitteen tai kellon langattoman akun päälle. Lataaminen alkaa, kun latauskela koskettaa mobiililaitteessa tai kellossa olevaa langattoman latauksen kela.
- Älä aseta mobiililaitteen tai kellon ja langattoman laturin väliin mitään vieraita esineitä, kuten metalliesineitä, magneetteja tai magneettisia kortteja.
- Jos laturia ei ole kytketty, lataa mobiililaitte tai kello langattomasti painamalla langattoman akun painiketta.
- Jos langaton akku, mobiililaitte tai kello ei lataudu, käynnistä se uudelleen painamalla langattoman akun painiketta yli seitsemän sekuntia.
- Lue käyttöohje ja turvallisuustiedot osoitteessa [www.samsung.com](http://www.samsung.com).
- Oikeuksiasi kuluttajana säätelee sen maan laki, josta olet ostanut tuotteen. Pyydä lisätietoja palveluntarjoajaltasi.

## Oikea hävittäminen



Tämä merkintä tuotteessa, lisävarusteissa tai käyttöohjeessa merkitsee, että tuotetta tai lisävarusteina toimitettavia elektronisia laitteita (esimerkiksi laturia, kuulokemikrofonina tai USB-kaapelia) ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana.



Akun, käyttöoppaan tai pakkauksen tämä merkintä tarkoittaa, että tämän tuotteen sisältämiä akkuja ei saa hävittää muun kotitalousjätteen seassa, kun niiden käyttöikä on päättynyt.

Tietoja Samsungin ympäristösitoumuksista ja tuotekohtaisista oikeudellisista velvoitteista, kuten REACH, WEEE ja akut, on kestävyysvillamme osoitteessa [www.samsung.com](http://www.samsung.com).

## Vaatimustenmukaisuusvakuutus

Samsung Electronics vakuuttaa, että tämä laite täyttää direktiivin 2014/53/EU keskeiset vaatimukset ja määräykset.

Siirry osoitteeseen [www.samsung.com/mobile\\_doc](http://www.samsung.com/mobile_doc), jos haluat nähdä vaatimustenmukaisuustodistuksen.

### Taajuusalue ja tila

Taajuusalue ja tila	Lähtöteho
Langaton lataus 125,7 kHz–129,7 kHz, 146 kHz	16,57 dB $\mu$ A / m, etäisyys 10 m

### Tästä se alkaa.

Kiitos, että ostit Samsung-tuotteen.  
Haluatko saada tuotteestasi mahdollisimman paljon irti, jakaa kokemuksiasi muiden kanssa, osallistua kilpailuihin sekä saada muita etuja? Liity My Samsung Experience -jäseneksi!  
[www.samsung.fi/mysamsungexperience](http://www.samsung.fi/mysamsungexperience)

Jos tarvitset apua tai on kysyttävää, käy sivullamme [www.samsung.fi](http://www.samsung.fi).

Klikkaa "TUKI"=>"Ongelmanratkaisu"  
ja valitse tuoteryhmä ja tuote.

Vaihtoehtoisesti soita asiakastukeemme puhelinumeroon: 030-6227 515

- (1) Slut den ene ende af USB-kablet til batteripakkens USB-opladerport. Slut derefter den anden ende af USB-kablet til indgangen til multifunktionsstikket på mobilenheden. Eller, (2) placér en mobilenhed eller ur på den trådløse batteripakke. Opladning begynder, når opladningsspolen kommer i kontakt med den trådløse opladningsspole i mobilenheden eller dit ur.
- Undlad at placere fremmedlegemer, som f.eks. metalgenstande, magneter og kort med magnetstriber, mellem mobilenheden eller uret, og den trådløse oplader.
- Hvis opladeren ikke er tilsluttet, skal du trykke på knappen for den trådløse batteripakke for at oplade den mobile enhed eller uret trådløst.
- Hvis en trådløse batteripakke, den mobile enhed eller uret ikke oplades, skal du trykke på knappen til den trådløse batteripakke, og holde den inde i mere end 7 sekunder for at genstarte den.
- Besøg [www.samsung.com](http://www.samsung.com) for at se brugervejledningen og sikkerhedsoplysningerne.
- Dine forbrugerrettigheder er underlagt lovgivningen i det land, hvor du har købt produktet. Kontakt tjenesteudbyderen for yderligere oplysninger.

## Korrekt bortskaffelse



Denne mærkning på produktet, tilbehør eller litteratur indikerer, at produktet og dets elektroniske tilbehør (f.eks. oplader, headset, USB-kabel) ikke må bortskaffes sammen med andet husholdningsaffald.



Denne mærkning på batteriet, i brugervejledningen eller på emballagen indikerer, at batterierne i dette produkt ikke må bortskaffes sammen med andet husholdningsaffald.

Du kan finde informationer om Samsungs miljømæssige indsatser og lovmæssige forpligtelser i forhold til det specifikke produkt, som f.eks. REACH, WEEE eller batterier, på vores side om bæredygtighed på [www.samsung.com](http://www.samsung.com).

## Overensstemmelseserklæring

Samsung Electronics erklærer, at denne enhed er i overensstemmelse med de væsentlige krav og relevante bestemmelser i RED-direktivet (2014/53/EU).

Gå til [www.samsung.com/mobile\\_doc](http://www.samsung.com/mobile_doc) for at se overensstemmelseserklæringen.

### Bånd og tilstand

Bånd og tilstand	Udgangseffekt
Trådløs opladning 125,7 kHz–129,7 kHz, 146 kHz	16,57 dB $\mu$ A/m ved 10 m

### Dette er bare begyndelsen

Tak, fordi du har valgt Samsung. Ønsker du at få endnu mere ud af dit Samsung-produkt, dele erfaringer med andre brugere, deltage i konkurrencer og opnå yderligere fordele? Tilmeld dig My Samsung Experience!! [www.samsung.dk/mysamsungexperience](http://www.samsung.dk/mysamsungexperience)

Behøver du hjælp, eller har du spørgsmål, er du velkommen til at klikke ind på [www.samsung.dk](http://www.samsung.dk). Klik på "SUPPORT" => "Hjælp & fejlfinding", og vælg derefter produktgruppe og type. Alternativt kan du ringe til supporten på telefon 70 70 19 70.

- (1) Συνδέστε ένα άκρο του καλωδίου USB στη θύρα φορτιστή USB του battery pack. Κατόπιν, συνδέστε το άλλο άκρο του καλωδίου USB στην υποδοχή πολλαπλών χρήσεων της κινητής συσκευής. Ή, (2) τοποθετήστε μια κινητή συσκευή ή ρολόι στο ασύρματο battery pack. Η φόρτιση ξεκινά όταν το πηνίο φόρτισης έρθει σε επαφή με το πηνίο ασύρματης φόρτισης της κινητής συσκευής ή του ρολογιού.
- Μην τοποθετείτε ξένα υλικά, όπως μεταλλικά αντικείμενα, μαγνήτες και κάρτες με μαγνητικές λωρίδες, μεταξύ της κινητής συσκευής ή του ρολογιού και του ασύρματου φορτιστή.
- Αν ο φορτιστής δεν είναι συνδεδεμένος, πρέπει να πατήσετε το κουμπί του ασύρματου battery pack για να φορτίσετε την κινητή συσκευή ή το ρολόι ασύρματα.
- Αν το ασύρματο battery pack, κινητή συσκευή ή ρολόι δεν φορτίζει, πατήστε παρατεταμένα στο κουμπί του ασύρματου battery pack για περισσότερα από 7 δευτερόλεπτα για επανεκκίνηση.
- Επισκεφθείτε τη διεύθυνση [www.samsung.com](http://www.samsung.com) για να προβάλλετε το εγχειρίδιο χρήστη και τις πληροφορίες ασφαλείας.
- Τα δικά σας δικαιώματα καταναλωτή διέπονται από τη νομοθεσία της χώρας στην οποία αγοράσατε το προϊόν. Επικοινωνήστε με τον πάροχο των υπηρεσιών σας για περισσότερες πληροφορίες.

## Σωστή απόρριψη



Αυτό το σήμα, που εμφανίζεται επάνω στο προϊόν, στα εξαρτήματά του ή στα εγχειρίδια που το συνοδεύουν, υποδεικνύει ότι το προϊόν και τα ηλεκτρονικά του εξαρτήματα (π.χ. φορτιστής, ακουστικά, καλώδιο USB) δεν θα πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα υπόλοιπα οικιακά απορρίμματα.



Αυτή η επισήμανση πάνω στη μπαταρία, το εγχειρίδιο ή τη συσκευασία υποδεικνύει ότι οι μπαταρίες αυτού του προϊόντος δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με άλλα οικιακά απορρίμματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους.

Για πληροφορίες σχετικά με τις περιβαλλοντικές δεσμεύσεις της Samsung και τις κανονιστικές υποχρεώσεις για συγκεκριμένα προϊόντα, π.χ. REACH, WEEE, μπαταρίες, επισκεφθείτε τη σελίδα μας για τη βιωσιμότητα στη διεύθυνση [www.samsung.com](http://www.samsung.com).

## Δήλωση συμμόρφωσης

Η Samsung Electronics δηλώνει ότι η συσκευή αυτή συμμορφώνεται με τις ουσιώδεις απαιτήσεις και σχετικές διατάξεις της Οδηγίας 2014/53/EU.

Μεταβείτε στη διεύθυνση [www.samsung.com/mobile\\_doc](http://www.samsung.com/mobile_doc) για να προβάλλετε τη Δήλωση συμμόρφωσης.

## Εύρος και τρόπος λειτουργίας

Εύρος και τρόπος λειτουργίας	Ισχύς εξόδου
Ασύρματη φόρτιση 125,7 kHz–129,7 kHz, 146 kHz	16,57 dBμΑ/m στα 10 μ

- (1) Priključite en konec kabla USB v vhod za napajalnik USB na baterijskem paketu. Nato priključite drugi konec kabla USB v večnamenski priključek mobilne naprave. Lahko pa tudi (2) postavite mobilno napravo ali uro na brezžični baterijski paket. Polnjenje se bo začelo, ko se napajalna tuljava dotika brezžične napajalne tuljave mobilne naprave ali ure.
- Ne postavljajte tujkov, kot so kovinski predmeti, magneti in kartice z magnetnim trakom, med mobilno napravo ali uro in brezžičnim napajalnikom.
- Če polnilnik ni priključen, morate za brezžično polnjenje mobilne naprave ali ure pritisniti gumb na brezžičnem baterijskem paketu.
- Če se brezžični baterijski paket, mobilna naprava ali ura ne polni, pritisnite in držite gumb na brezžičnem baterijskem paketu za več kot 7 sekund, da ga ponovno zaženete.
- Obiščite [www.samsung.com](http://www.samsung.com) za ogled navodil za uporabo in varnostnih informacij.
- Vaše potrošniške pravice ureja pravo državo, v kateri ste kupili izdelek. Za več informacij se obrnite na vašega ponudnika storitve.

## Pravilno odlaganje v smeti



Ta oznaka na izdelku, dodatni opremi ali dokumentaciji pomeni, da izdelka in njegove elektronske dodatne opreme (npr. električnega polnilnika, slušalk in kabla USB) ni dovoljeno odvreči med gospodinjske odpadke.



Ta oznaka na bateriji, v navodilih ali na embalaži pomeni, da baterij ob izteku njihove življenjske dobe v tem izdelku ne smete odstraniti skupaj z ostalimi gospodinjskimi odpadki.

Za informacije o okoljevarstvenih zaobljubah podjetja Samsung in zakonskih obveznostih za določen izdelek, npr. REACH, WEEE, baterije, obiščite naše spletno mesto za trajnost na [www.samsung.com](http://www.samsung.com).

## Izjava o skladnosti

Samsung Electronics izjavlja, da je ta naprava skladna z osnovnimi zahtevami in ustreznimi določbami Direktive 2014/53/EU.

Pojdite na [www.samsung.com/mobile\\_doc](http://www.samsung.com/mobile_doc) za ogled izjave o skladnosti.

## Pas in način

Pas in način	Izhodna moč
Brezžično polnjenje 125,7 kHz–129,7 kHz, 146 kHz	16,57 dB $\mu$ A/m pri 10 m



- (1) Pripojte jeden koniec kábla USB k nabíjacímu portu USB powerbanky. Potom pripojte druhý koniec kábla USB k multifunkčnému konektoru mobilného zariadenia. Alebo (2) umiestnite mobilné zariadenie alebo hodinky na bezdrôtovú powerbanku. Nabíjanie sa spustí, keď sa nabíjacia cievka dostane do kontaktu s bezdrôtovou nabíjacou cievkou mobilného zariadenia alebo hodínok.
- Medzi mobilné zariadenie alebo hodinky a bezdrôtovú nabíjačku neumiestňujte cudzie materiály, napríklad kovové predmety, magnety a karty s magnetickými prúžkami.
- Ak nabíjačka nie je pripojená, musíte stlačiť tlačidlo bezdrôtovej powerbanky, aby sa mobilné zariadenie alebo hodinky nabíjali bezdrôtovo.
- Ak sa bezdrôtová powerbanka, mobilné zariadenie alebo hodinky nenabíjajú, stlačte a podržte tlačidlo bezdrôtovej powerbanky viac ako 7 sekúnd, aby sa zariadenie reštartovalo.
- Používateľskú príručku a bezpečnostné informácie si môžete pozrieť na stránkach [www.samsung.com](http://www.samsung.com).
- Svoje práva spotrebiteľa si môžete uplatniť na základe zákona krajiny, v ktorej ste produkt zakúpili. Viac informácií získate od svojho predajcu.

## Správna likvidácia



Toto označenie na výrobku, príslušenstve alebo v sprievodnej brožúre znamená, že výrobok ani jeho elektronické príslušenstvo (napríklad nabíjačka, náhlavná súprava, kábel USB) by sa nemali likvidovať spolu s ostatným domovým odpadom.



Toto označenie na batérii, príručke alebo balení znamená, že batérie v tomto výrobku by sa po skončení ich životnosti nemali likvidovať spolu s ostatným domovým odpadom.

Informácie týkajúce sa environmentálnych záväzkov spoločnosti Samsung a povinností vyplývajúcich z nariadení pre konkrétne produkty, napríklad REACH, WEEE alebo batérie, nájdete na našej stránke udržateľnosti na [www.samsung.com](http://www.samsung.com).

## Vyhlásenie o zhode

Spoločnosť Samsung Electronics týmto vyhlasuje, že toto zariadenie spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 2014/53/EU.

Ak si chcete prečítať vyhlásenie o zhode, prejdite na stránku [www.samsung.com/mobile\\_doc](http://www.samsung.com/mobile_doc).

## Pásmo a režim

Pásmo a režim	Výstupný výkon
Bezdrôtové nabíjanie 125,7 kHz–129,7 kHz, 146 kHz	16,57 dB $\mu$ A/m vo vzdialenosti 10 m

**Tento výrobok bol uvedený na trh spoločnosťou Samsung Electronics Czech & Slovak, The Park, V Parku 2323/14 Prague, Czech Republic**

- (1) Připojte jeden konec kabelu USB ke konektoru USB pro připojení nabíjeného zařízení modulu baterie. Potom zapojte druhý konec kabelu USB do univerzálního konektoru mobilního zařízení. Nebo (2) položte mobilní zařízení či hodinky na bezdrátový modul baterie. Nabíjení se spustí, když se nabíjecí cívka dostane do kontaktu s bezdrátovou nabíjecí cívkou mobilního zařízení nebo hodinek.
- Neumisťujte cizí předměty, například kovové předměty, magnety a karty s magnetickým pruhem, mezi mobilní zařízení či hodinky a bezdrátovou nabíječku.
- Pokud není připojena nabíječka, musíte stisknout tlačítko bezdrátového modulu baterie, abyste mobilní zařízení nebo hodinky bezdrátově nabili.
- Pokud se bezdrátový modul baterie, mobilní zařízení nebo hodinky nenabíjejí, stiskněte a po dobu delší než 7 sekund podržte tlačítko bezdrátového modulu baterie, abyste jej restartovali.
- Uživatelskou příručku a bezpečnostní informace naleznete na adrese [www.samsung.com](http://www.samsung.com).
- Vaše práva spotřebitele se řídí zákonem země, ve které jste produkt zakoupili. Více informací si prosím vyžádejte od svého poskytovatele služeb.

## Správná likvidace



Toto označení na produktu, příslušenství nebo v dokumentaci značí, že produkt a elektronická příslušenství (např. nabíječka, sluchátka, kabel USB) by neměly být likvidovány s běžným domácím odpadem.



Tato značka na baterii, návodu nebo obalu znamená, že baterie v tomto výrobku nesmí být na konci své životnosti likvidovány společně s jiným domovním odpadem.

Informace o závazcích společnosti Samsung v oblasti ochrany životního prostředí a povinnostech plynoucích z předpisů pro konkrétní výrobky, např. REACH, WEEE nebo směrnice pro baterie, naleznete na našich stránkách o udržitelnosti na adrese [www.samsung.com](http://www.samsung.com).

## Prohlášení o shodě

Společnost Samsung Electronics prohlašuje, že toto zařízení splňuje veškeré nezbytné požadavky a příslušná ustanovení směrnice 2014/53/EU.

Prohlášení o shodě si můžete přečíst na stránce [www.samsung.com/mobile\\_doc](http://www.samsung.com/mobile_doc).

## Pásmo a režim

Pásmo a režim	Výstupní výkon
Bezdrátové nabíjení 125,7 kHz–129,7 kHz, 146 kHz	16,57 dB $\mu$ A/m při vzdálenosti 10 m

- (1) USB kablosunun bir ucunu taşınabilir şarj cihazının USB şarj cihazı portuna bağlayın. Ardından USB kablosunun diğer ucunu mobil cihazın çok amaçlı girişine takın. Veya, (2) mobil cihazı veya saati kablosuz şarj cihazına yerleştirin. Şarj bobini mobil cihazın veya saatin kablosuz şarj bobiniyle temas ettiğinde şarj işlemi başlayacaktır.
- Mobil cihaz veya saat ile kablosuz şarj cihazının arasına metal obje, mıknatıs veya manyetik şeritli kart gibi yabancı maddeler koymayın.
- Eğer şarj cihazı bağlı değilse, mobil cihazı veya saati kablosuz şarj etmek için taşınabilir şarj cihazının düğmesine basmalısınız.
- Eğer taşınabilir şarj cihazı, mobil cihaz veya saat şarj olmuyorsa, yeniden başlatmak için taşınabilir şarj cihazının düğmesine 7 saniyeden fazla basılı tutun.
- Kullanma kılavuzunu ve güvenlik bilgilerini görüntülemek için [www.samsung.com](http://www.samsung.com) adresini ziyaret edin.
- Tüketici haklarınız ürünü satın aldığınız ülkedeki kanunlar ile, düzenlenmektedir. Daha fazla bilgi için lütfen hizmet tedarikçiniz ile iletişim kurun.

## Teknik Özellikler

<b>Boyutlar</b>	72 x 154 x 15.3 mm
<b>Ağırlık</b>	251 gr
<b>Menşei</b>	Çin'de üretilmiştir

## Doğru imha



Ürünün, aksesuarların veya ilgili belgelerin üzerinde bulunan bu işaret, ürünün ve elektronik aksesuarlarının (örn. şarj cihazı, kulaklık, USB kablo) diğer ev atıklarıyla birlikte atılmaması gerektiğini belirtir.

AEEE Yönetmeliğine Uygundur.



Pildeki, kılavuzdaki veya ambalajdaki bu işaret bu üründeki pillerin kullanım ömürlerinin sonunda diğer ev atıkları ile birlikte atılmaması gerektiğini belirtir.



Bu cihaz Türkiye altyapısına uygundur.

Üretici Firma: SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD  
443-742 129, SAMSUNG-RO, YEONGTONG-GU  
SUWON KYONGGI-DO SOUTH KOREA  
Tel: +82-2-2255-0114

İthalatçı Firma: Samsung Electronics İstanbul Paz. ve  
Tic. Ltd. Şti  
Adres: Defterdar Mah. Otakçılar Cad.  
Sinpaş Flatofis Apt. No: 78/46  
Eyüpsultan/İSTANBUL  
Tel: +90 212 467 0600

## **Güvenlik bilgisi**

Güvenli ve doğru kullandığınızdan emin olmak için cihazı kullanmadan önce tüm güvenlik bilgilerini okuyun. Tam güvenlik bilgilerini görüntülemek için, Samsung web sitesine bakın.

**Üreticinin onayladığı pilleri, şarj cihazlarını, aksesuarları ve birlikte verilen ürünleri kullanın**

**Ellerinizi ıslakken cihaza dokunmayın**

**Şarj cihazını veya cihazı düşürmeyin ya da darbe almasına neden olmayın**

**Cihaz ortam sıcaklığının 0 °C ile 35 °C arasında olduğu yerlerde kullanılabilir. Cihazı, sıcaklığı -20 °C ile 50 °C olan bir ortamda saklayabilirsiniz. Cihazı tavsiye edilen sıcaklık aralığı dışında kullanmak veya saklamak cihaza zarar verebilir veya pil ömrünü kısaltabilir**

**Çok amaçlı girişin, şarj cihazının küçük ucunun ve havalandırma boşluğunun sıvı maddeler, toz, metal tozları ve kalem uçları gibi iletken malzemeler ile temas etmesini önleyin**

**Cihazın havalandırma boşluğunu kapamayın veya tıkamayın**

**Çocukların veya hayvanların cihazı çiğnemesine veya ağzına almasına izin vermeyin**

**Cihazınızı sökmeyin, onarmaya çalışmayın veya üzerinde değişiklik yapmayın**

**Kredi kartı, telefon kartı, banka cüzdanı ve geçiş kartı gibi manyetik şeritli kartlar, manyetik alanlardan ötürü zarar görebilir**

## TÜKETİCİNİN SEÇİMLİK HAKLARI

Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanunun 11 inci maddesinde yer alan;

**a- Sözleşmeden dönme,**

**b- Satış bedelinden indirim isteme,**

**c- Ücretsiz onarılmasını isteme,**

**ç- Satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme,**

**haklarından birini kullanabilir.**

**Tüketicinin bu haklardan ücretsiz onarım hakkını** seçmesi durumunda satıcı; işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür. Tüketici ücretsiz onarım hakkını üretici veya ithalatçıya karşı da kullanabilir. Satıcı, üretici ve ithalatçı tüketicinin bu hakkını kullanmasından müteselsilen sorumludur.

Tüketicinin, **ücretsiz onarım hakkını** kullanması halinde malın;

- Garanti süresi içinde tekrar arızalanması,
- Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,
- Tamirinin mümkün olmadığı, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici

veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında;

**tüketici malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimini veya imkân varsa malın ayıpsız misli ile değiştirilmesini** satıcıdan talep edebilir.

Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.

Satıcı tarafından **Garanti Belgesinin** verilmemesi durumunda, tüketici **Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğüne** başvurabilir.

Tüketici, çıkabilecek uyuşmazlıklarda şikayet ve itirazları konusundaki başvuruları yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki **Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine** başvurabilir.

6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanun'un 18. maddesine göre tüketici taksitle satın aldığı malı, cayma süresi içerisinde ancak olağan bir gözden geçirme şeklinde kullanabilecektir.

Satın alınan mal olağan bir gözden geçirme dışında kullanılmış ise tüketici cayma hakkını kullanamayacaktır.

## YETKİLİ SERVİS LİSTESİ

Şehir	Yetkili Servis	
ADANA	Servis Adı	BAŞARI TEKNİK SERVİS HİZMETLERİ TİCARET A.Ş.
	Telefon	0322 457 59 00
	Adres	REŞATBEY MAH. CUMHURİYET CAD.32/B ADANA
ANKARA	Servis Adı	ARIM TEKNİK SERVİS İLETİŞİM LTD. ŞTİ.
	Telefon	0312 269 63 63
	Adres	Atatürk Mah. Ankara Cad. No:17/C / SİNCAN ANKARA
ANKARA	Servis Adı	BAŞARI TEKNİK SERVİS HİZMETLERİ VE TİCARET KIZILAY ŞUBESİ A.Ş.
	Telefon	0312 430 56 65
	Adres	CUMHURİYET MAH. SAKARYA CAD.1/8 ÇANKAYA ANKARA
ANKARA	Servis Adı	BULUT TEKNİK LTD.ŞTİ. - YENİŞEHİR ŞUBESİ
	Telefon	0312 435 01 11
	Adres	AHMETLER MAHALLESİ, LİBYA CADDESİ, NO.8 YENİŞEHİR - / ÇANKAYA ANKARA
ANKARA	Servis Adı	SİMGE ELEKTRONİK VE DANIŞMANLIK -YAŞAR ALAR
	Telefon	0312 322 77 44
	Adres	AŞAĞI EĞLENCE MAHALLESİ MARTI CADDESİ No:3 B/6 KEÇİÖREN/ANKARA



Şehir	Yetkili Servis	
ANKARA	Servis Adı	SİSTEM GURUP ELEKTRONİK TİCARET VE TAAHHÜT LTD. ŞTİ.
	Telefon	0312 212 01 43
	Adres	ETİ MAH.GAZİ MUSTAFA KEMAL BULVARI NO.104/A ÇANKAYA ANKARA
ANTALYA	Servis Adı	YILDIRIM ELEKTRONİK TİCARET VE SANAYİ LİMİTED ŞİRKETİ-MURATPAŞA ŞUBESİ
	Telefon	0242 241 00 62
	Adres	TAHİL PAZARI MAHALLESİ ADNAN MENDERES BULVARI ŞÜKRÜ BOYACI APT NO:23/A / MURATPAŞA ANTALYA
BURSA	Servis Adı	EBRU ELEKTRONİK VE BİLGİSAYAR SİSTEMLERİ-ERSİN AKYOL
	Telefon	0224 250 32 32
	Adres	KIRCAALİ MAH. FEVZİÇAKMAK CAD. KAYAALİ SOK. TUĞCU PLAZA 1 N:38/A-B OSMANGAZİ BURSA
DİYARBAKIR	Servis Adı	MEHMET ALKAYA-HİZMET ELEKTRONİK TEKNİK SERVİSİ
	Telefon	0412 223 00 18
	Adres	KOOPERATİFLER MAHALLESİ İSTASYON CADDESİ HATİPOĞLU SİTESİ A BLOK ALTI NO:1 YENİŞEHİR DİYARBAKIR
ERZURUM	Servis Adı	EMİR ELEKTRONİK-SECATTİN AYLANÇ
	Telefon	0442 237 37 01
	Adres	GEZ MAH. ÇAYKARA CAD. NO:44/14 ERZURUM

Şehir	Yetkili Servis	
İSTANBUL	Servis Adı	BAŞARI TEKNİK SERVİS HİZ. VE TİC. A.Ş. İSTANBUL ŞUBESİ
	Telefon	0216 418 07 00
	Adres	MİRALAY NAZIM SOKAK NO: 26/A BAHARİYE / KADIKÖY
İSTANBUL	Servis Adı	OUNO TEKNİK SERVİS HİZMETLERİ ANONİM ŞİRKETİ AXIS İSTANBUL ŞUBESİ
	Telefon	0850 502 08 00
	Adres	TOPÇULAR MAHALLESİ OSMANGAZİ CAD. NO: 2/44 EYÜPSULTAN/İSTANBUL
İSTANBUL	Servis Adı	DESTEK BİLİŞİM PROJE VE SERVİS HİZMETLERİ SANAYİ VE DIŞ TİCARET LTD. ŞTİ.
	Telefon	0216 540 00 00
	Adres	EMEK MAH. ORDU CAD. NO:18 SANCAKTEPE/İSTANBUL
İSTANBUL	Servis Adı	KVK TEKNİK SERVİS HİZMETLERİ VE TİCARET A.Ş./ BAKIRKÖY İSTANBUL CADDESİ ŞUBESİ
	Telefon	0212 660 59 59
	Adres	ŞUBE: İSTANBUL CD. NO:1/A BAKIRKÖY/İST. / BAKIRKÖY İSTANBUL
İSTANBUL	Servis Adı	KVK TEKNİK SERVİS HİZMETLERİ VE TİCARET A.Ş./BOSTANCI ŞUBESİ
	Telefon	0216 361 00 31
	Adres	BOSTANCI ŞUBESİ: MERDİVENKÖY MAH. GÜNAYDIN SOK. DAMLA APT. NO 4 A İSTANBUL

Şehir	Yetkili Servis	
İSTANBUL	Servis Adı	KVK TEKNİK SERVİS HİZMETLERİ VE TİCARET ANONİM ŞİRKETİ PENDİK ŞUBESİ
	Telefon	0216 652 22 02
	Adres	BATI MAHALLESİ HAT BOYU CAD. NO: 15 D PENDİK/İSTANBUL
İZMİR	Servis Adı	BAŞARI TEKNİK SERVİS HİZMETLERİ VE TİC. A.Ş. İZMİR ŞB.
	Telefon	0232 483 40 40
	Adres	ŞAİR EŞREF BULV. UMURBEY İŞ MERKEZİ NO: 3/2 K.1 NO: 101 İZMİR
İZMİR	Servis Adı	DESTEK BİLİŞİM PROJE SERVİS HİZMETLERİ SANAYİ VE DIŞ TİC.LTD.ŞTİ-İZMİR ŞUBESİ
	Telefon	0232 489 20 45
	Adres	MÜRSELPAŞA BULV. NO:22/B BASMANE İZMİR
İZMİR	Servis Adı	İZZET GÜLEN AREN BİLİŞİM HİZMETLERİ
	Telefon	0232 277 35 31
	Adres	FAHRETTİN ALTAY MAHALLESİ MİTHATPAŞA CADDESİ NO: 1179/B-C KARABAĞLAR/İZMİR / KARABAĞLAR İZMİR
SAMSUN	Servis Adı	BAYRAK ELEKTRONİK TAMİR BAKIM HİZMETLERİ
	Telefon	0362 431 64 80
	Adres	19 MAYIS MAH.AĞABALI CAD. NO:38 İLKADIM/ SAMSUN

\* Yukarıda belirtilen servis merkezleri iletişim bilgileri 21.02.2019 tarihinde güncellenmiştir ve bu tarihten sonra değişiklik gösterebilir. Bilgilere istinaden, bölgenizde ki servis merkezimize ulaşamadığınız durumlarda 444 77 11 numaralı çağrı merkezimizden size en yakın servis merkezimizi öğrenebilirsiniz.

## Uyumluluk Bildirisi

Samsung Electronics, bu cihazın 2014/53/EU yönergesinin temel gereksinimleri ve ilgili hükümleri ile uyumlu olduğunu beyan eder.

Uyumluluk Bildirisi'ni görüntülemek için [www.samsung.com/mobile\\_doc](http://www.samsung.com/mobile_doc) adresine gidin.

## Bant ve mod

Bant ve mod	Çıkış gücü
Kablosuz Şarj 125,7 kHz–129,7 kHz, 146 kHz	10 m'de 16,57 dB $\mu$ A/m

- (۱) انتهای کابل USB را به درگاه شارژر USB پاوربنک متصل کنید. سپس انتهای دیگر کابل USB را به جک چند منظوره دستگاه تلفن همراه متصل کنید. یا، (۲) دستگاه تلفن همراه یا ساعت را روی پاوربنک بدون سیم قرار دهید. شارژ وقتی آغاز می‌شود که سیم‌پیچ شارژر با سیم‌پیچ شارژر بدون سیم تلفن همراه یا ساعت تماس داشته باشد.
- از قرار دادن مواد خارجی مانند اشیای فلزی، آهن ربا و کارت‌های دارای نوار مغناطیسی بین دستگاه تلفن همراه یا ساعت و شارژر بدون سیم خودداری کنید.
- اگر شارژر متصل نیست، باید دکمه پاوربنک بدون سیم را برای شارژ بدون سیم دستگاه تلفن همراه یا ساعت فشار دهید.
- اگر پاوربنک بدون سیم، دستگاه تلفن همراه یا ساعت در حال شارژ نیستند، دکمه پاوربنک بدون سیم را برای بیشتر از ۷ ثانیه فشار دهید تا دوباره راه اندازی شود.
- برای مشاهده دفترچه راهنمای کاربر و اطلاعات ایمنی به سایت [www.samsung.com](http://www.samsung.com) سر بزنید.
- حقوق مشتریان با قانون کشوری که محصول را در آن خریداری کرده اید اداره خواهد شد. لطفاً برای کسب اطلاعات بیشتر با ارایه دهنده خدمات خود تماس بگیرید.

### دور انداختن صحیح

علامت نشان داده شده بالا بر روی محصول، لوازم جانبی یا اسناد آن بدین معناست که این محصول و لوازم جانبی الکترونیکی آن (مانند شارژر، هدست، کابل USB) نباید همراه با سایر زباله های خانگی دور انداخته شوند.



وجود این علامت بر روی باتری، دفترچه راهنما یا بسته بندی، بدین معناست که باتری های موجود در این محصول نباید در پایان عمر مفید خود، همراه با سایر زباله های خانگی دور انداخته شوند.



## طريقة التخلص الصحيحة

إن ظهرت هذه العلامة على أي من مطبوعات المنتج أو كمالياته، فهذا يعني أنه لا يمكن التخلص من هذا المنتج أو كمالياته الإلكترونية (مثل الشاحن، سماعة الرأس، كبل USB) مع غيره ضمن الفضلات المنزلية.



إن ظهرت هذه العلامة على البطارية أو الدليل أو الحزمة، فهذا يعني أنه لا يمكن التخلص من البطاريات الموجودة في هذا المنتج مع غيرها من الأجهزة المنزلية عند انتهاء فترة العمل بها.



• (١) قم بتوصيل أحد طرفي كبل USB بمنفذ شحن USB الخاص بمجموعة البطارية. ثم قم بتوصيل الطرف الآخر من كبل USB في المقبس متعدد الاستخدامات للجهاز المحمول. أو (٢) ضع الجهاز المحمول أو الساعة على مجموعة البطارية اللاسلكية. سيبدأ الشحن عندما يتلامس ملف الشحن مع ملف الشحن اللاسلكي للجهاز المحمول أو الساعة.

• لا تدخل مواد غريبة، مثل الأجسام المعدنية ووحدات المغناطيس والبطاقات ذات الشرائح المغناطيسية بين الجهاز المحمول أو الساعة والشاحن اللاسلكي.

• إذا كان الشاحن غير متصل، يجب عليك الضغط على زر مجموعة البطارية اللاسلكية لشحن الجهاز المحمول أو الساعة لاسلكياً.

• إذا لم تكن مجموعة البطارية اللاسلكية أو الجهاز المحمول أو الساعة قيد الشحن، فاضغط مطولاً على زر مجموعة البطارية اللاسلكية لأكثر من ٧ ثوانٍ لإعادة تشغيلها.

• تفضل بزيارة [www.samsung.com](http://www.samsung.com) لاطلاع على دليل المستخدم ومعلومات السلامة.

• تخضع حقوق المستهلك لقانون الدولة التي تم شراء المنتج منها. لمزيد من المعلومات، يرجى الاتصال بموفر الخدمة الخاص بك.

# Contents

٣	العربية
٥	فارسی